

ÎȚI POATE OFERI VIAȚA MAI MULȚ? POȚI SCHIMBA LUMEA DIN JURUL TAU?

contacts

GUNOIUL UNUIA... COMOARA CELUIALT

Semințele de măr și ocaziile
din viață

Semnul de carte

Rolul imperfecțiunii

Reciclarea

Transformând cărbunii
în diamante



NOTA EDITORULUI PROVOCAREA SCHIMBĂRII

Pentru mulți oameni este un eveniment ce le schimbă viața să-L cunoască și să-L accepte pe Hristos. Spre exemplu, așa și-a schimbat Zacheu întreaga viață imediat ce L-a întâlnit pe Iisus și a vorbit cu El.¹ Și Saul s-a schimbat dramatic în câteva zile, ajungând de la ame-

nințarea și uciderea ucenicilor² să predice evanghelia și să-și schimbe numele în apostolul Pavel. Din exemplele mai recente putem spune că mulți oameni au scăpat pe loc de vicii sau de alte obiceiuri proaste.

Deși sunt puțini cei convertiți care trec prin experiențe atât de drastice, știm că Dumnezeu dorește ca credincioșii să facă progrese. După cum spunea Billy Graham: „A fi creștin implică mai mult decât o convertire instantanee – este un proces zilnic prin care creștii tot mai mult ca să devii precum Hristos”. Iar Pavel spunea: „Cu privire la felul vostru de viață din trecut, să vă dezbrăcați de omul cel vechi care se strică după poftele înșelătoare și să vă înnoțiți în duhul minții voastre și să vă îmbrăcați în omul cel nou, făcut după chipul lui Dumnezeu, de o neprihănire și sfințenie pe care o dă adevărul”.³

Bineînțeles că nimeni nu este perfect; asta este un fapt. Însă, din ferici- tate, avem un Dumnezeu care este atât atotștiutor – El cunoaște viitorul și ne poate pregăti pentru provocările cu care ne vom confrunta – cât și omnipotent – iar dacă Îl avem de partea noastră ne sporește semnificativ șansele de reușită. De asemenea, El ne iubește necondiționat și dorește să ne ajute să avem succes.

Chiar dacă simți că viața te-a lovit pe nedrept și nu știi dacă te poți ridica din nou, sau dacă te temi că nu mai ești de folos pentru nimeni, nu dispera. Lui Dumnezeu îi place să recicleze (vezi pag. 14) și nu știi niciodată ce alte lucruri importante s-ar putea să aibă pregătite pentru tine chiar după colț.

Samuel Keating
Editor executiv

1. Vezi Luca 19:1-10.
2. Vezi Fapte 9:1.
3. Efeseni 4:22-24

Noi îți oferim o varietate largă de cărți, materiale audio și video pentru inspirația și hrana ta sufletească.

Pentru comenzi te rugăm să ne contactezi la una din adresele de mai jos.

Adresa:
ContactS
în atenția lui: Christian
C.P. 129, O.P. 72
cod 032468
București

Email:
info@activated-europe.com

Web:
www.activated-europe.com

Editori	Samuel Keating
Tehnoredactare	Gentian Suçi
Traducere	Oana Toșu

© 2015 Activated.
Toate drepturile rezervate.
Toate versetele au fost citate din Biblia versiunea Dumitru Cornilescu, excepțiile fiind menționate explicit.

A-RO-MG-AM-177-X



DE JAS SINCLAIR
Semnul de carte

PRIVEAM ÎN GOL, PE LĂNGĂ CALCULATORUL MEU, când am remarcat cel mai draguț semn de carte pe care l-am avut vreodată. Avea pe el poza unei mămici ce îți îmbrățișează copilul și un citat de Charles Dickens: „Nu este un lucru neînsemnat când ei, cei atât de proaspeți de la Dumnezeu, ne iubesc”. Când am citit citatul, m-a emoționat profund. M-am hotărât să folosesc acel semn de carte pentru următoarea carte pe care o voi citi. Din păcate nu l-am pus imediat deoparte și astfel a rămas pe birou – la înălțimea perfectă pentru o micuță persoană (fiica mea de trei ani) să-l observe și să-l înhațe.

Acest semn de carte era din acelea cu trei laturi și cu un pătrățel tăiat în partea de sus ca să poată fi atașat de pagină și să nu se miște.

Până să observ că Kimberly găsisese semnul de carte ea deja trăsese de el și rupsese acea parte de sus.

Știam că era o faptă inocentă. Ea nu-l rupsese intenționat; doar îl studiasse să vadă cum funcționează. Dar pentru că mesajul de pe semnul de carte îmi vorbea atât de personal sufletește, am fost puțin întristată că s-a stricat. I l-am smuls din mână și l-am pus deoparte.

Mai târziu, după ce Kimberly era în pat, am luat cele două bucăți din semnul de carte și l-am citit din nou. Dintr-o dată am văzut lucrurile într-o altă lumină. Oare trebuia ca acest semn să fie perfect ca să fie special pentru mine? Aș putea să-l lipesc și ar fi la fel de bun – poate chiar mai bun pentru că va avea ceva ce nu a avut înainte: dovada că

a fost atins de acele mânuțe pe care le iubesc atât de mult. Acum acel semn de carte este de două ori mai special pentru mine, rupt și lipit. ■

Bogățiile își iau zborul, confortul dispare, speranța se spulberă, însă dragostea rămâne. Dragostea este Dumnezeu. – *Lew Wallace (1827-1905)*



Să ne străduim să vedem lucrurile așa cum ar trebui să fie; și pentru că trăim într-o lume imperfectă, să ne bucurăm de această imperfecțiune, că fiecare eveniment zilnic crează o treaptă care se sprijină pe o alta pentru a forma produsul final al unei vieți bogate și împlinite – nu prin frumusețea unei perfecțiuni de cristal, ci în bogăția și împlinirea iubirii.

– *Autor necunoscut* ■

DE MARA HODLER

BOGĂȚIILE ADÂ

MEREU ÎN CĂUTARE DE CEVA FRUMOS, am observat pe plajă o bucătică de sticlă. Când este lustruită și netedă, chiar și o bucată simplă de sticlă poate părea de preț, precum ceva ce merită etalat într-un ornament, într-un colier sau ceva de genul acesta. Același lucru face oceanul cu lemnul. O bucată de lemn lustruită și curățată de apă poate fi transformată dintr-o bucată nefolositoare în materialul necesar pentru mobilă la comandă sau artă. Fiecare bucată de lemn sau de sticlă care este lustruită de nisip sau de apă este unică, iar unele chiar sunt adunate și vândute.

Natura este plină de exemple în care situațiile dificile au transformat ceva fără valoare sau

fără frumusețe în ceva excepțional și valoros: perlele, diamantele, lemnul tare care crește pe înălțimile munților. Chiar și siropul de arțar are nevoie de ierni lungi și friguroase, ca să existe în copaci suficientă sevă

pentru producerea lui.¹ Poți găsi și multe exemple în care situațiile dificile au creat oameni extraordinari – oameni înțelegători, înzestrați cu înțelepciune, speranță, bucurie, răbdare, sacrificiu de sine sau alte calități de admirat.

Însă unde trebuie să mergi ca să obții aceste calități nu este întot-



1. „De ce siropul de arțar costă atât de mult”, <http://www.businessweek.com/stories/2008-09-27/why-maple-syrup-costs-so-muchbusinessweek-business-news-stock-market-and-financial-advice>

2. Romani 5:3-4

NCULUI



deuna plăcut și de obicei este un loc unde nu dorești să mergi, un loc unde te împotrivești să ajungi.

Eu nu am trecut prin nimic extrem de traumatic în viața mea. Am toate mâinile și picioarele, nu am văzut pe nimeni să fie împușcat în fața mea și nimeni nu a murit în brațele mele, însă au existat momente în viața mea când Dumnezeu m-a trecut prin alte feluri de situații care să mă modeleze, cum ar fi când am făcut greșeli penibile, când am trecut prin schimbări neplăcute, când a trebuit să închei niște relații personale, când am avut probleme de sănătate și alte astfel de lucruri care mi-au șlefuit viața precum valurile oceanului ce au șlefuit sticla.

Prima oară când am găsit pe plajă acele bucăți de sticlă șlefuită am fost foarte entuziasmată. Aveam multe idei cu ce puteam face cu acele comori. Și ca să fiu sigură că voi avea mereu astfel de mi-

nunate bucăți de sticlă am început să le confecționez singură. Nu mi-a fost niciodată greu să găsesc bucăți de sticlă spartă. Puteam găsi de tot felul de culori: maro, verde deschis, verde închis, transparente și chiar albastre deschis. Le-am pus într-un mic bazin cu apă și nisip unde valurile le loveau în mod constant și am așteptat cu nerăbdare comorile pe care eram sigură că le voi găsi după câteva săptămâni.

Dar, când am revenit în acel loc după câteva săptămâni, nu am fost impresionată de ceea ce am găsit. Sticla era tot acolo, puțin șlefuită, dar nu era netedă. Nu erau încă frumoase.

Ideea este că trebuie să fii răbdător. Cere timp ca sticla să devină netedă, ca grăunțele de nisip să devină o perlă, ca bucata de cărbune să devină diamant și ca noi să acumulăm calitățile lui Hristos de blândețe și smerenie.

Când te vei mai simți lovit de un val – poate ai încercat ceva și nu ai reușit, poate că cineva de care ție îți pasă nu îți pasă tot atât de mult de

tine, poate îți doreai ceva ce se pare că nu se va materializa – oricare ar fi „valul” tău, amintește-ți la ce îți poate fi benefic.

Te face mai răbdător. Te învață să înduri. Îți pune în evidență empatia. Îți arată că Dumnezeu este singurul care nu dezamăgește. Te învață despre o pace care nu are de-a face cu circumstanțele. Orice ar fi să te învețe, cred că vei fi fericit și împăcat cu rezultatul final.

„Ba mai mult, ne bucurăm chiar și în necazurile noastre; căci știm că necazul aduce răbdare, răbdarea aduce biruință în încercare, iar biruința aceasta aduce nădejdea”.² Și, deși nu îmi plac lucrurile dificile, trebuie să fiu de acord cu Pavel. Știu că fiecare val care m-a lovit m-a schimbat puțin câte puțin în bine.

MARA HODLER A FOST MISIONARĂ ÎN ESTUL ÎNDEPĂRTAT ȘI ÎN AFRICA DE EST. ÎN PREZENT EA TRĂIEȘTE ÎN TEXAS ÎMPREUNĂ CU SOȚUL ȘI COPIII EI ȘI CONDUCE O MICĂ AFACERE DE FAMILIE. ■



RUPTURI și REPARAȚII

DE ROSANE PEREIRA

CÂND ERAM COPIL, mama ținea lângă mașina de cusut o grămadă de haine de-ale noastre, copiii, ce trebuiau reparate, și lucra la ele cu răbdare în fiecare sâmbătă dimineața. Am multe amintiri frumoase cum stăteam lângă ea și învățam tehnici simple de cusut și îmi făceam haine pentru păpuși. Însă cel mai important lucru pe care m-a învățat a fost în ziua când mi-a spus: „Viața este precum aceste reparații pe care eu le fac în fiecare săptămână. Când ceva nu merge bine trebuie să-l repari; apoi când altceva se rupe trebuie reparat, și așa mergi mai departe.”

Și, desigur, când am crescut am învățat că viața nu este întordeauna ca o haină nou-nouță. Uneori viața se rupe, se descoase la vreo cusătură sau își pierde vreun nasture. Însă după cum m-a învățat mama, nu trebuie decât să încercăm din nou, să ne cerem scuze și să încercăm să reparăm greșelile pe care le-am făcut sau să-i iertăm pe alții și să-i ajutăm

să-și repare la rândul lor greșelile.

Proverbe 27:6 spune: „Rănila făcută de un prieten dovedesc credințioșia lui, dar sărutățile unui vrăjmaș sunt mincinoase”. Când am citit pentru prima oară acest pasaj am fost șocată. Credeam că a fi un prieten înseamnă să spui tot timpul doar lucruri pozitive și să nu critici sau să nu corectezi pe nimeni. Dar am învățat că pot avea de câștigat dacă ascult muștrările celor care mă iubesc (prieteni bine intenționați, soțul meu, frații și surorile mele și chiar copiii mei adulți).

Mi-am dat seama că pentru a progresa spiritual avem nevoie de sugestii din tot felul de surse și că ar trebui să ascultăm sfaturile bune și să medităm asupra lor, în loc să le respingem din mândrie. În același fel putem, la rândul nostru, să-i sfătuim pe cei dragi să nu continue pe un drum despre care noi știm din experiență că va duce doar la înfrângeri și durere.

Când conduci îți este mai ușor

să vezi farurile de la altă mașină decât pe ale tale. Același lucru este valabil și despre slăbiciunile și lipsurile noastre. Prietenii buni ne vor ajuta să le vedem și să progresăm. Așa vom crește spiritual și vom deveni ceea ce Dumnezeu știe că suntem capabili să fim. Așa vom fi mai fericiți și mai împliniți în timp, ca atunci când am promovat un examen școlar și am trecut în clasele superioare.

Deci, când ceva nu merge bine, nu dispera. Există mereu loc pentru îmbunătățiri. Dumnezeu se ocupă să dea a doua șansă. Cel mai important lucru este să învățăm din greșelile noastre, să promovăm fiecare clasă și să mergem mai departe. Amintește-ți că dacă ceva se rupe, deobicei poate fi reparat.

ROSANE PEREIRA ESTE PROFESORĂ DE LIMBA ENGLEZĂ ȘI SCRITOARE ÎN RIO DE JANEIRO, BRAZILIA, ȘI MEMBRĂ ÎN ORGANIZAȚIA THE FAMILY INTERNATIONAL. ■



IEȘI DIN RUTINA CONFORTABILĂ

DE IRIS RICHARD

RECENT AM AVUT UN SENTIMENT INCOMOD că am nevoie de o schimbare, dar nu știam exact ce anume. Aveam un sentiment săcăitor dar nu am făcut prea multe în această direcție.

Apoi fiica mea, Joanna, m-a invitat să particip la un program special de exerciții fizice care includea diferite rutine de tonifiere, întinderi, concentrare și meditație. În general nu sunt prea amatoare de exerciții în grup și inițial nu am vrut să încerc acest program. Eu prefer să îmi fac exercițiile fizice singură în natură sau acasă, să pedalez pe bicicleta fixă sau să urmez rutina mea personalizată de aerobic.

Însă ea a insistat: „Haide, mama. Trebuie să faci ceva diferit și să-ți ieși din rutina confortabilă. Doar încearcă. Te va înviora”.

„Să ies din rutina confortabilă... mă va înviora”, îmi tot răsuna în

minte. Poate că are dreptate. În ciuda preferinței mele pentru ceea ce mi se părea mai confortabil, mi-am dat seama că era momentul schimbării.

Când am intrat în sala de sport Joanna era numai zâmbete și mi-a spus: „Scuze că am uitat să-ți spun... exercițiile au loc într-o cameră încălzită, pentru detoxificare”.

Încă un lucru care îmi displăcea. Însă nu mai puteam da înapoi, așa că am strâns din dinți.

Iar acum, după șase luni de la începerea acestui program de exerciții bisăptămânale, sunt bucuroasă că am făcut acest pas în necunoscut. Această decizie aparent minoră a deschis poarta spre noi idei, spre noi prieteni și un punct de vedere proaspăt. Mă simt mai bine fizic și chiar puțin mai curajoasă să încerc iar ceva nou.

Poți cădea foarte ușor într-o rutină confortabilă. Această experiență mi-a reamintit cât de vital este să-ți menții viziunea de a-L urma cât mai de aproape pe Dumnezeu și de a-ți face timp să ascuți zilnic vocea Lui ușoară pentru călăuzire și schimbări. Nu numai fiica mea, dar și Dumnezeu Însuși, are lucruri noi pentru mine! Mi-am dat seama că mă pusesem pe tânjeală, nu numai fizic, dar și în ceea ce privește primirea călăuzirii lui Dumnezeu.

Sunt bucuroasă că am ieșit din zona mea de confort, ce mă limita, iar acum îmi examinez periodic rutinele mele zilnice.

IRIS RICHARD ESTE CONSILIERĂ ÎN KENYA, ACTIVĂ ÎN COMUNITATE ȘI ÎN MUNCĂ VOLUNTARĂ DIN 1995. ■

FORMULA

CELOR

5

— PROGRESUL
SPIRITUAL

DE PETER AMSTERDAM, ADAPTAT

*A CĂUTAT PE DUMNEZEU
ÎN TIMPUL VIEȚII... și în timp
când a căutat pe Domnul,
Dumnezeu l-a făcut să propășească.¹*

**NUMĂRUL 1: Ia legătura cu
Dumnezeu prin informare spirituală.**

Este foarte important pentru o viață spirituală activă să-ți faci timp zilnic pentru informare și hrănire spirituală. Iisus a spus că Cuvântul lui Dumnezeu este sursa noastră de hrană spirituală atunci când a citat din Vechiul Testament: „Omul nu trăiește numai cu pâine, ci cu orice cuvânt care iese din gura lui Dumnezeu”.²

Biblia este „cuvântul care iese din

gura lui Dumnezeu”. Tot așa cum avem nevoie să ne hrănim fizic în fiecare zi, pentru a exista și a fi sănătoși trebuie să ne hrănim și spiritual în fiecare zi. Dacă ai doar câteva minute pentru Dumnezeu, cel puțin nu le pierde nici pe acelea gândind că nu contează sau că nu face nici o diferență. Iisus a spus: „Cuvintele pe care vi le-am spus Eu sunt duh și viață”.³ Să nu pierzi nici o zi pentru a te încărcă cu „duhul” și cu „viață”.

De unde să vină această încărcare spirituală? În primul rând din Biblie, din Cuvântul lui Dumnezeu. O altă sursă sunt materialele de devoțiune și pentru întărirea credinței, materiale scrise de oameni credincioși, bărbați și femei. Scrierile inspirante ale altor creștini îți pot întări credința și te pot ajuta să în-

țelegi Scripturile și să pui în practică Cuvântul lui Dumnezeu la nevoie și provocările tale curente.

NUMĂRUL 2: Dezvoltă o viață activă de rugăciune.

Rugăciunea este un element cheie al vieții noastre spirituale; este modul prin care comunicăm cu Dumnezeu, creatorul nostru. Putem vorbi cu El, Îi putem aduce slavă și venerare, Îi putem spune despre îngrijorările, problemele și nevoile noastre și Îi putem cere ajutorul, intervenția și tăria. Rugăciunea înseamnă să cerem să se facă voia lui Dumnezeu, iar prin rugăciune ascultăm vocea Sa și căutăm călăuzirea, încurajarea, mângâierea și instruirea Sa. Rugăciunea ar trebui să fie o conversație în dublu sens, o modalitate prin care să ne dezvoltăm și să ne aprofundăm relația noastră cu Dumnezeu.

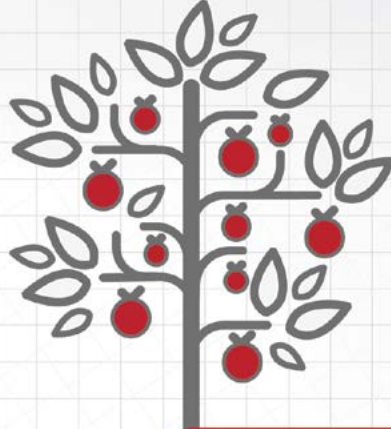
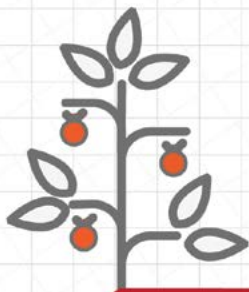
Prin rugăciune ne putem pune toate grijile noastre pământești

1. 2 Cronici 26:5

2. Matei 4:4; Deuteronom 8:3

3. Ioan 6:63

4. Vezi Iacov 1:22.



pe umerii Săi puternici. Dacă ești îngrijorat de ceva atunci și Dumnezeu se preocupă. După cum se spune: „Dacă ceva este suficient de important ca să te îngrijeze, atunci este și suficient de important ca să te rogi pentru el”.

NUMĂRUL 3: Ține-ți inima curată față de Dumnezeu.

Următorul punct în formula noastră pentru progres și sănătate spirituală este să ai inima curată față de Dumnezeu. Asta nu înseamnă să fii perfect. Iisus înțelege greșelile și slăbiunile noastre umane, deoarece și El a trăit ca un om. Când și-a dat viața pentru păcatele noastre El a știut foarte bine că noi nu vom fi perfecți, oricât de mult am încerca. Noi putem intra în acel loc minunat de pace și iertare dacă Îi mărturisim în mod regulat greșelile și păcatele noastre. Putem găsi pacea în iertarea Sa atunci când ne smerim, când ne recunoaștem greșelile și alergăm în brațele Lui deschise.

O curățire regulată permite ca viața ta spirituală să înflorească și îți aduce liniște sufletească. Când știi că ești în pace cu Dumnezeu, când nu ai păcate nemărturisite, vei veni mai mult la El pentru slavă și rugăciune și vei avea mai multă credință pentru binecuvântările și grija Lui pentru tine.

NUMĂRUL 4: Urmează-L pe Dumnezeu (Cuvântul Său, vocea Sa și călăuzirea Sa)

Un alt punct fundamental progresului spiritual este *să faci* ceea ce spune Cuvântul lui Dumnezeu. Suntem chemați să ascultăm de ceea ce cere Dumnezeu tuturor creștinilor, cât și de călăuzirea și instrucțiunile Sale individuale pentru noi.

Nu vrem să fim doar „creștini deștepți”, oameni care știu multe despre lucrurile spirituale, despre doctrine și teologie. Nu vrem să fim doar capabili *să vorbim* despre Iisus și despre așteptările Sale pentru cei ce-L urmează. Trebuie să aplicăm principiile spirituale, să fim niște exemple vii, iar lucrul acesta se întâmplă dacă *facem* ceea ce spune Cuvântul.⁴

NUMĂRUL 5: Participă la o comunitate de creștini.

Când suntem împreună, noi, creștinii, avem multe de câștigat. Când petrecem timp cu alți creștini în slujire, în citirea Cuvântului lui Dumnezeu, cântând și rugându-ne împreună și destăinuindu-ne unii altora, devenim mai puternici. Suntem învigați, viziunea noastră este clarificată și suntem mai bine pregătiți pentru ceea ce Dumnezeu va aduce în viețile noastre.

Ar putea fi o provocare să ne facem timp pentru a participa calitativ astfel de întâlniri cu alți creștini, sau pentru a găsi o comunitate de creștini în care să ne simțim ca acasă. Este important atât pentru edificarea și plăcerea noastră personală, cât și ca să ne ajute să ne aducem și noi contribuția cu ceva în lume.

Deci, ca să îți cultivi o viață spirituală înfloritoare pune în practică aceste cinci puncte fundamentale. Vei fi mulțumit de rezultate.

PETER AMSTERDAM ȘI SOȚIA SA, MARIA FONTAINE, SUNT DIRECTORII ORGANIZAȚIEI THE FAMILY INTERNATIONAL, O COMUNITATE CREȘTINĂ DE CREDINȚĂ. ■

DE CHRIS HUNT

LAREVEDEREUNUIPRIETENVECHI



VORBEAM CU MAMA MEA, ÎN VÂRSTĂ, LA TELEFON. „Când mai vii în vizită, nu vrei să te uiți prin garaj? Fratele tău mă ajută să fac curat acolo și a găsit niște lucruri vechi de ale tale”.

Oare ce lucruri din copilărie ar putea fi? Era o mașină de bătut manuală masivă, la fel de solidă ca înainte, însă puțin uzată după trei decenii de nefolosire. Văzând-o m-au cuprins amintiri fericite. Părinții îmi cumpăraseră acea mașină second-hand ca răsplată pentru că am trecut un examen important la vârsta de 11 ani. Am învățat singur să bat la mașină și am petrecut ore întregi în adolescență scriind poezii și povești.

Înainte ca să mă împac cu ideea de a renunța la ea am încercat să mai bat puțin la mașină. Uitasem cu câtă forță trebuiau bătute tastele la o mașină manuală! Iar probabil din cauza benzii vechi nu se prea vedea ce am scris. Oo, am făcut o greșală! Am întins

degetul mic drept ca să corectez greșeala dar mi-am amintit atunci că mașina de bătut nu are tastă de „delet” [șterge] și că eram din nou în epoca gumei de șters. Lovind tastele cu migață am reușit să tipăresc câteva cuvinte. Un sunet ca de clopoțel m-a avertizat că am ajuns la sfârșitul rândului și că trebuie să trag de maneta care mută foaia în sus și să trag greu carul ca să fie la începutul liniei. Am depus mult efort dar aveam foarte puțin de arătat.

Cât de diferit este să tastezi pe tabletă! Este ușoară și portabilă, pot să o iau cu mine aproape peste tot. O scot din geantă, apăs butonul de pornire și se pornește instantaneu. Cu câteva atingeri ușoare, ca pana, primele cuvinte se și formează pe ecran. Cu o singură apăsare pe tasta delete îmi pot șterge greșelile. Alte câteva apăsări de taste și mi se corectează toate greșelile de scriere. Încă o apăsare și mi-am salvat munca. Alte câteva apăsări și pot să trimit prin email copii ale muncii mele către prie-

tenii mei din întreaga lume – fără hârtie, plicuri și timbre – iar ei le vor primi aproape instantaneu.

Viețile noastre spirituale sunt puțin asemănătoare acestei situații. Dumnezeu ne oferă „o tehnologie spirituală portabilă” pe care să o folosim zilnic – puterea rugăciunii, o relație personală cu El și darurile Duhului Sfânt cum ar fi înțelepciunea, cunoașterea și credința¹ – însă depinde de noi. Putem să ne folosim de darurile pe care El ni le oferă sau putem încerca să ne descurcăm fără ajutorul lui Dumnezeu. Asta sună la fel de irațional ca dacă aș lucra toată ziua pe mașina mea veche de scris în loc de tableta rapidă, ușoară și portabilă. Tehnologia spirituală a lui Dumnezeu ne poate îmbunătăți viețile, așa că să o folosim.

CHRIS HUNT TRĂIEȘTE ÎN MAREA BRITANIE ȘI CITEȘTE REVISTA *ACTIVATED* (DUPĂ CARE SE TRADUCE REVISTA *CONTACTS*) DE LA PRIMUL NUMĂR DIN 1999. ■

1. Vezi 1 Corinteni 12.



TRANSFORMĂ VISELE ÎN REALITATE

DE KEITH PHILLIPS

ÎNTR-O ANUMITĂ MĂSURĂ, aproape oricine dintre noi nu este mulțumit de sine sau de circumstanțele în care se află – ceea ce nu este neapărat un lucru rău. Un anumit nivel de nemulțumire este necesar ca să progresăm. Ca să ne atingem potențialul maxim trebuie să visăm că suntem mai mult decât ceea ce suntem. Problema este că prea mulți dintre noi se opresc la vise. De ce crezi că se întâmplă asta?

De cele mai multe ori motivul este că nu ne simțim capabili să ne transformăm visele în realitate. Și de cele mai multe ori chiar așa și este. Putem face unele schimbări cu o voință puternică sau muncind din greu, cum ar fi să atingem target-uri mai înalte la vânzări, sau să slăbim o măsură la rochie sau la pantalon. Dar cum rămâne cu schimbările mai mari, cu schimbările interioare despre care știm că ne vor face mai fericiți și ne vor ajuta cu adevărat să facem ceva bun în colțul nostru de lume? Asemenea schimbări sunt mai greu de observat.

Nu suntem destul de buni, ne spunem. Avem prea multe defecte și facem prea multe greșeli. Nu stăm în noi să facem aceste schimbări!

Iisus a rezumat-o foarte simplu când a spus: „Lucrul acesta este cu neputință la oameni, dar nu la Dumnezeu; pentru că toate lucrurile sunt cu putință la Dumnezeu”.¹ Secretul constă în a ne pune în mâinile lui Dumnezeu și a-L lăsa pe El să facă imposibilul pentru noi și prin noi și uneori chiar în ciuda slăbiciunilor noastre. Noi suntem mici, slabi și incapabili, însă există un Dumnezeu foarte mare, puternic și capabil care așteaptă să ne ajute.

KEITH PHILLIPS A FOST EDITORUL ȘEF LA REVISTEI *ACTIVATED* TIMP DE 14 ANI, DIN 1999 PÂNĂ ÎN 2003. EL ȘI SOȚIA LUI, CARYN, LUCREAZĂ ACUM ÎN SUA CU PERSOANE FĂRĂ ADĂPOST. ■

1. Marcu 10:27


SĂ FII CA EL

Hristos în voi, nădejdea slavei.
– *Coloseni 1:27*

Secretul creștinului este că supernaturalul devine natural în el prin harul lui Dumnezeu, iar această transformare apare în detaliile practice din viața lui. – *Oswald Chambers (1874-1917)*

Să fim precum Hristos. Acesta este țelul nostru, simplu și clar. Pare un obiectiv liniștitor, relaxant și ușor. Însă oprește-te și gândește-te. El a învățat ascultarea din lucrurile pe care le-a suferit. Așa trebuie să facem și noi. Nu este nici ușor și nici rapid sau firesc. Este imposibil în firea pământească, este greu de atins și este un țel supranatural. Numai Hristos poate face lucrul acesta în noi. – *Chuck Swindoll (n. 1934)*

Acea energie este energia lui Dumnezeu, o energie aflată adânc în noi, voia și lucrarea lui Dumnezeu Însuși. – *Filipeni 2:13, traducere din limba engleză* ■



GUNOIUL UNUIA... COMOARA CELUILALT

DE CURTIS PETER VAN GORDER

CÂND NE LIPSEȘTE CREDINȚA nu putem avea parte de unele miracole care ni s-ar putea întâmpla. Viața implică în mare parte să avem credința ca să vedem posibilitățile pe care alții le trec cu vederea. Ia ca exemplu semințele de măr. Mulți oameni aruncă cotorul și semințele ca fiind nefolositoare, însă cineva cu credință cât o mică sămânță ar putea vedea în ele o lume întreagă de oportunități.

Când unii dintre ucenicii Lui au fost frustrați că nu puteau vindeca unele boli, Iisus le-a spus că sunt ineficienți din cauza necredinței lor: „Din pricina puținii voastre credințe”, le-a zis Iisus. „Adevărat vă spun că, dacă ați avea credință cât un grăunte de muștar,

ați zice muntelui acestuia: „Mută-te de aici acolo”, și s-ar muta; nimic nu v-ar fi cu neputință”.¹

Hei, stai puțin! Iisus a vorbit despre o sămânță de muștar, nu de măr. Adevărat, însă ideea era că dacă avem puțină credință putem realiza multe, chiar să mutăm munții din loc! Iar lucrul acesta se întâmpla înainte de inventarea dinamitei sau a camioanelor imense care puteau arunca în aer și muta munții.

În spatele casei mele este un măr bătrân. Pe la sfârșitul lui august iarba de sub el este plină de mere, majoritatea cu viermi, deoarece noi nu folosim insecticide. Majoritatea merelor sunt bune doar de compost, însă dacă tai partea rea înainte ca viermele să se instaleze prea confortabil în măr, și le tai în felii, poți face o plăcintă de mere fantastică.

Mă duce cu gândul la unul din exemplele mele preferate, despre un om care a avut atât de multă credință încât să vadă oportunitățile și în cele mai mici situații. Vorbesc despre John Chapman, numit și Johnny Appleseed (Sămânță-de-măr). Există multe legende despre acest erou american, dar au suficient adevăr în ele încât să merite să fie menționat:

Johnny Appleseed a trăit din 1774 până în 1845 și provine din zona orașului meu natal, Pittsburgh, Pensilvania. El aduna semințele de măr aruncate de fabricile de cidru de mere, apoi le curăța și le usca, pregătindu-le de plantare. Le punea apoi într-o geantă și se pornea spre zonele nou pionierate din vest. A plantat astfel livezi întregi de puiți de care avea grijă până erau suficient de mari ca

1. Matei 17:20

2. <http://elixirmime.com>



să-i vândă sau să-i dea la schimb pentru haine sau alte obiecte.

Acest susținător desculț al plantării de copaci era un vizitator binevenit în rândul coloniștilor. Ei îl invitau în casele lor, bucuroși să audă noutăți despre locurile în care Johnny fusese și poveștile sale. El era și un fel de bibliotecă mobilă deoarece își împărțise Biblia în secțiuni, pe care le lăsa în colonii și le schimba cu altele atunci când trecea pe acolo.

Merele din merii răsăriți din semințe nu sunt de obicei prea dulci, așa că merele lui Johnny erau de obicei folosite pentru cidru de mere (care se folosea apoi la conservarea produselor) iar pomii pentru a marca granițe.

Precum Johnny, putem și noi să prindem ocaziile care ne ies în cale. Când ni se deschide vreo

ușă sau vreo fereastră de oportunitate, putem intra pe ea și putem beneficia de binecuvântările pe care le are Dumnezeu pentru noi și pentru alții cu care noi intrăm în contact. A recunoaște o oportunitate atunci când ne iese în cale este doar primul pas, apoi vin toți ceilalți pași pentru a duce aceea posibilitate la împlinire, așa cum și Johnny s-a confruntat cu multe provocări cât timp se ocupa să crească merii din semințe.

CURTIS PETER VAN GORDER ESTE SCENARIST ȘI ACTOR DE PANTOMIMĂ² ÎN GERMANIA. EL A SCRIS O POVESTE FICȚIUNE DESPRE JOHNNY APPLESEED PE CARE O POȚI CITI GRATUIT DE PE SITE-UL: [HTTPS://BRINGELIXIR.WORDPRESS.COM/2013/11/11/CHRISTMAS-WITH-JOHNNY.](https://bringelixir.wordpress.com/2013/11/11/christmas-with-johnny) ■

PUNE ÎN PRACTICĂ

Ceea ce contează nu este iscusința mea, ci răspunsul meu față de iscusința lui Dumnezeu.

– Corrie ten Boom (1892-1983)

Vai de cei care nu cântă și mor cu toată acea muzică în ei.

– Oliver Wendell Holmes Sr. (1809-1894)

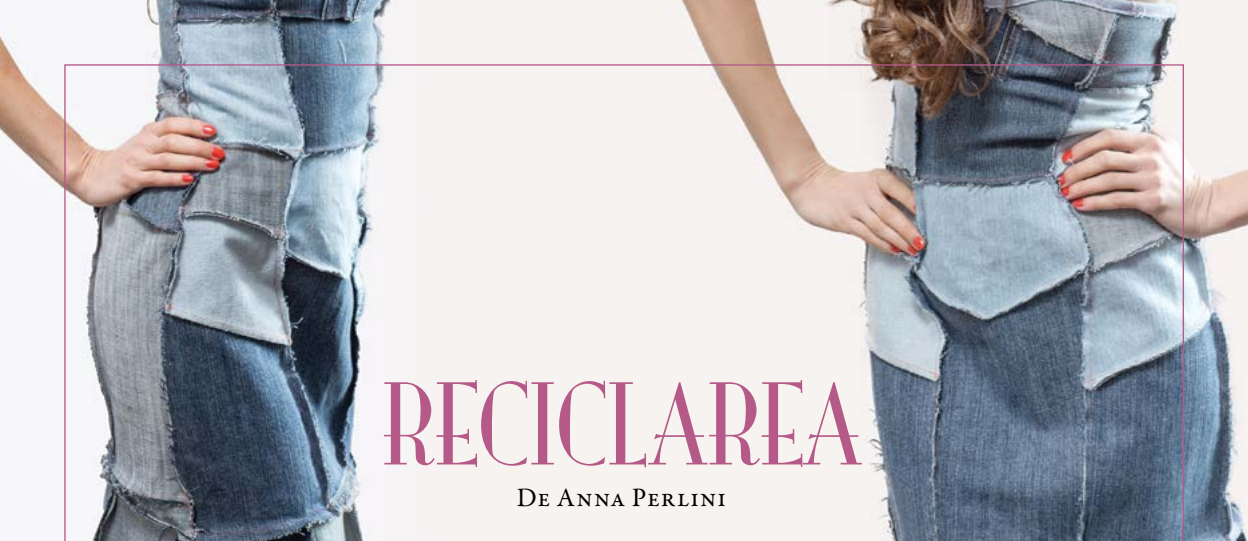
Ai încredere în tine. Creează în tine acea persoană cu care să fii bucuros să trăiești toată viața ta. Atinge-ți potențialul maxim transformând micile scânteii ale posibilităților în flăcări de realizări. – Golda Meir (1898-1978)

Timpul tău este limitat, așa că nu-l irosi trăind viața altcuiva. Nu te lăsa blocat de dogme – adică să trăiești cu rezultatul gândirii altor oameni. Nu lăsa ca zgomotul opiniei altora să înăbușe vocea ta interioară. Și, mai important, să ai curajul să-ți urmezi inima și intuiția. Ele știu uneori, cumva, ceea ce dorești tu cu adevărat să devii. Restul este pe locul doi. – Steve Jobs (1955-2011)

Iată testul ca să afli dacă misiunea ta pe pământ s-a încheiat: dacă ești în viață înseamnă că nu s-a încheiat încă. – Richard Bach (n. 1936)

Să nu te sperie distanța dintre visele și realizările tale. Dacă poți să visezi un lucru, atunci poți să îl și realizezi. – Belva Davis (n. 1932)

Să nu fii prea timid și mofturos în ceea ce privește acțiunile tale. Toată viața este un experiment. Cu cât faci mai multe experimente, cu atât mai bine. – Ralph Waldo Emerson (1803-1882) ■



RECICLAREA

DE ANNA PERLINI

PRIETENA MEA LIDIJA continuă să mă uimească cum poate să transforme gunoiul în opere de artă. Ea este voluntară și conduce un centru de zi numit *Koraci* (Pașii) unde organizează activități pentru copii, pentru vârstnici, pentru persoane cu dizabilități, tineri, casnice, etc.

Pe lângă tehnicile mai convenționale precum ceramica, florile presate și decupajele, am găsit-o realizând artă și prin alte metode fascinante, aproape miraculoase, ori de câte ori își pune mâna pe ceva aparent fără valoare. De fapt, eu țin în biroul meu o pungă marcată „Lidija” în care adun tot felul de cutii, bucăți sparte de sticlă sau material, bijuterii nefolositoare, cutii micuțe de carton și tot felul de lucruri. Dacă nu le-aș ține pentru Lidija toate acestea ar fi ajuns la gunoi.

Și din nou și din nou văd aceste produse transformate în niște opere de artă uimitoare. Mottoul Lidije este: „Nu arunca nicioda-

tă nimic; totul poate fi folosit”. Cei care o cunosc zâmbesc când văd în ochii ei acea scîlpire specială atunci când vede vreun obiect oarecare aruncat și poate deja să vizualizeze ce se poate face cu el.

Însă există și un alt domeniu în care Lidija practică recondiționarea la locul ei de muncă. De câțiva ani ea lucrează într-o casă de corecție pentru tineri între 8 și 18 ani. Acești copii, proveniți din cele mai rele straturi ale societății, sunt precum diamantele neșlefuite; cere un ochi plin de iubire și de credință ca să poți vedea potențialul lor. De fiecare dată când o văd pe Lidija în acțiune, copleșindu-i pe acești copii cu dragoste și atenție, învățându-i arte, gătit, bunele maniere, îmbrățișându-i sau dându-le ceva gustări suplimentare, tratându-i ca pe proprii copii, plângând și rugându-se pentru ei, bucurându-se de succesele lor, ei bine, aceasta este cea mai bună formă de „reciclare” pe care o pot vedea!

Mulțumită grijii sale iubitoare, unii dintre ei au reușit să-și îm-

bunățească viața, diamante neprelucrate, recunoscători pentru totdeauna că într-o zi cineva i-a ridicat din gunoi și i-a reciclat!

ANNA PERLINI ESTE COFONDATOAREA A ORGANIZAȚIEI UMANITARE PER UN MONDO MIGLIORE,¹ ACTIVĂ ÎN BALCANI DIN 1995. ■

Reciclarea: Reciclarea înseamnă să iei un produs nefolositor și să îl refolosești în vreun fel sau să îl transformi în ceva folositor. Există și o formă mai specială de reciclare în care din materialele nefolositoare se creează produse de calitate mai bună. Proiectele de reciclare pot fi din cele mai simple, cum ar fi crearea de ghivece biodegradabile prin împăturirea de ziare vechi. Alte opțiuni ar fi crearea de bijuterii din fermoare, de papuci de păslă din lâna de la puloverele vechi, de genți create prin croșetarea de fâșii de plastic de la pungile de cumpărături, sau tricouri transformate în moderne rochițe de copii.

– <http://homeguides.sfgate.com/recycling-vs-upcycling-79761.html>

1. <http://www.perunmondomigliore.org>

A man in a blue t-shirt and a woman in a red plaid shirt are looking at a color palette. The man is pointing at a color, and the woman is smiling. They appear to be in a kitchen or a similar setting.

Ai nevoie de o schimbare?

Momente de liniște

DE ABI MAY

EXISTĂ NENUMĂRAȚI OAMENI A CĂROR VIAȚĂ a fost schimbată odată ce L-au întâlnit pe Iisus, atât cei menționați în Biblie cât și alții.

Pavel este pe bună dreptate un exemplu al puterii lui Iisus care transformă vieți. El a fost un fariseu (membru al unei străvechi grupări religioase evreiești) care era atât de înfocat împotriva ucenicilor lui Iisus încât a lansat o cruciadă de prindere și în unele cazuri chiar de omorâre a acestora. Însă după ce „a văzut lumina”, în drumul său spre Damasc, și după dramatica lui convertire, el a devenit unul dintre principalii lideri ai primilor creștini. Lui i se atribuie

scrierea a aproximativ două-treimi din Noul Testament și a fost, fără îndoială, una din forțele motiva-toare din spatele evanghelizării lumii ne-evreiești din vremea sa.

Aceasta este într-adevăr o transformare remarcabilă și, pentru că este atât de remarcabilă, poate părea inaccesibilă. Mulți dintre noi dorim să ne îmbunătă-țim, însă nu considerăm că putem avea parte de o transformare atât de remarcabilă. La urma urmei, oare câte milioane de convertiți la creștinism în fiecare an nu își scriu numele pe listă, ca Pavel, ca să nu mai vorbim de cele 2,2 miliarde de creștini în viață acum.

De aceea poate fi mai la nivelul nostru dacă privim la alți oameni care s-au întâlnit cu Iisus.

Este vorba despre femeia cu un trecut dubios care și-a găsit liniștea sufletească.¹ Este vorba despre vameșul care a decis să-și îndrepte faptele necinstite.² Sunt toți acei

oameni fără nume care s-au bucurat să-L audă vorbind.³ Este femeia care și-a putut îndrepta spatele pentru prima oară după 18 ani de gârbo-vire.⁴ Chiar și Toma, a cărui minte analitică i-a pus mereu piedici, a descoperit adevărata credință când a fost atins de Mântuitorul înviat.⁵

Transformarea lui Dumnezeu poate avea loc prin manifestări mai intense sau mai simple. „Dacă este cineva în Hristos este o făptură nouă”.⁶ Transformarea într-o crea-ție nouă nu se întâmplă de obicei deodată, însă cu cât trăim mai mult în El în fiecare zi, ne apropiem de atingerea potențialului nostru.

Dragă Iisus, ajută-mă să ră-mânt în fiecare zi în Tine, ca astfel Tu să poți lucra în mine și să mă ajuți să devin mai mult ca Tine.

ABI MAY ESTE SCRITOARE LI-BER-PROFESIONISTĂ ȘI PROFE-SOARĂ ÎN MAREA BRITANIE. ■

1. Vezi Luca 7:44-50.

2. Vezi Luca 19:1-10.

3. Vezi Luca 8:40.

4. Vezi Luca 13:11-13.

5. Vezi Ioan 20:28.

6. 2 Corinteni 5:17



DE LA IISUS CU DRAGOSTE

Învățarea înseamnă progres

Privește la natură. Privește plantele când dau frunze noi și florile care înflorește. Privește păsările cum învață să zboare pentru prima oară. Privește pisicuțele și cățelușii la cât de entuziasmați sunt de fiecare ocazie de a explora și de a învăța ceva nou. Învățarea și creșterea fac lumea mai frumoasă și pot face și viața ta mai frumoasă.

Învață din ciclurile din natură. În viața plantelor și a animalelor există o reînnoire și o creștere permanentă. Viața care nu continuă procesul de reînnoire este sortită morții. Viața constă din creștere. Eu îți dau ocaziile să crești, să înveți și să te reînnoiești de care sufletul tău are nevoie; tot ce trebuie să faci este să prinzi aceste ocazii, să le accepți și să le urmezi.

Să nu fii niciodată satisfăcut cu ceea ce știi deja încât să nu mai fi dispus să înveți nimic nou. Ceea ce ai învățat în trecut este important, însă nu este tot ce ai nevoie. Vei pune în practică lucrurile practice din trecut, le vei lăsa în urmă pe cele învechite și greoaie și te vei îndrepta spre cele noi.

Învățarea este o parte esențială în școala vieții. În fiecare fază din viață Eu te învăț ceva nou. Apoi, odată ce ai învățat tot ce aveam pentru tine într-o fază, te trec în faza următoare. Și astfel continui ciclul învățării, până ce promovezi din viața aceasta în cealaltă.¹

1. Vezi Matei 25:23.